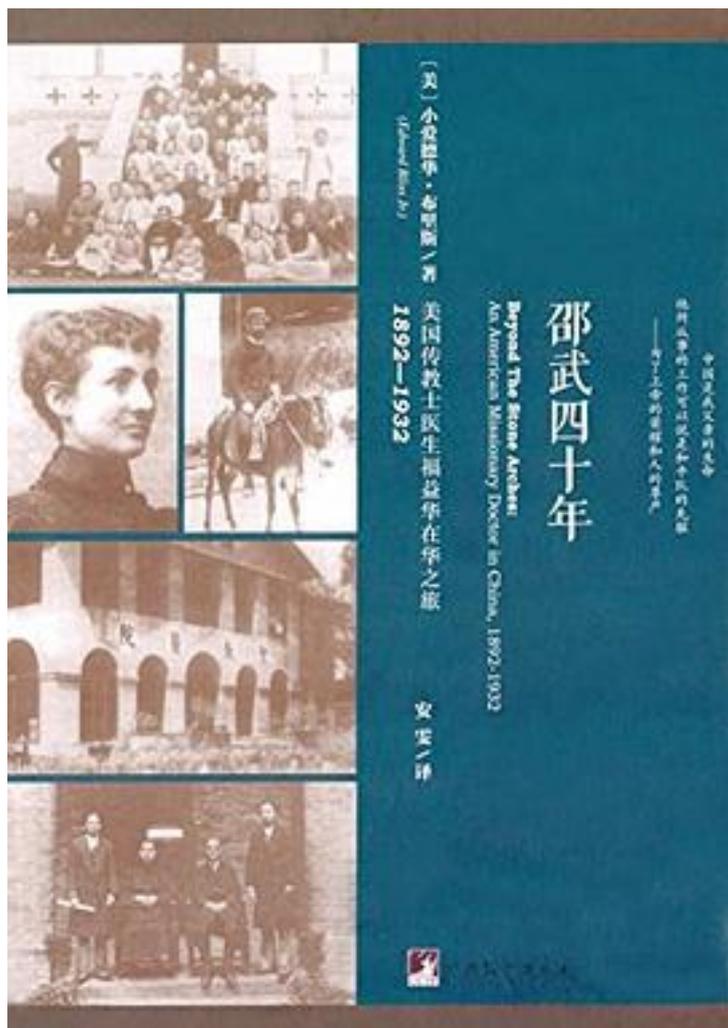


邵武四十年



[邵武四十年_下载链接1](#)

著者:小爱德华·布里斯 (Edward Bliss Jr.)

出版者:中央编译出版社

出版时间:2015-11-1

装帧:平装

isbn:9787511727930

【内容简介】

晚清以来，中国海禁重开，大批西方传教士来华，在这片充满苦厄与动荡的土地上拓荒、布道。1892年，来自美国麻省的26岁青年爱德华·布里斯，即后来人们熟知的福益华医生，漂洋过海，开始了他前往中国的奇异之旅。在偏远贫困的山城邵武，他克服难以想象的艰难，与疟疾、牛瘟、洪水战斗，开创了各种工作。

在那艰难动荡的岁月，他一个人就是一支和平队。他以一人之力，为该地200万人口提供医疗服务。他学习方言，抢救难产孕妇；创办学校，建造诊所；从美国引进名种家畜，建立奶牛场，与瘟疫斗争，成为“牛瘟免疫的一位先驱”……他是邵武人口中的“福先生”——福益华。

福益华在中国结婚生子，经历了远方亲友亡故的悲伤，见证了战争的血腥和残忍，最终迫于时局离开中国。然而，直至生命结束，他仍梦想有一天能重返这片土地。邵武城外的山岭上耸立着几道石牌坊。福益华绕过半个地球，一次又一次，无数次地从这几道石牌坊下走过，前后历时四十年。

他留下的最后一句话是：“我热爱中国人民。”

【媒体推荐】

成功描绘了一幅个人眼中的世界历史变革时期的画像。

——《出版人周刊》

从美国传教士医生的角度看到的奇妙中国，这位不声不响的英雄有着不平凡的一生……它展示了19世纪末到1932年那个动荡年代真实的画面，具有启示意义。

——严君玲，《落叶归根》作者

福益华用了三年时间，跟随三艘小河船的船队完成闽江航行。这是他的第一次邵武之行，在此后危险、动荡的四十年间，这里成为他的家。他的儿子根据大量的家信与谈话，以细腻的笔触，讲述了父亲的非凡一生及其工作。

——唐纳德·麦克英尼斯，卫理公会传教士，美国基督教协进会中国项目主任

这是一个儿子在自豪地讲述父亲的故事，这位父亲在中国当了四十年传教医生——这是服务、牺牲、快乐和充足的一生。作者行文流畅，文字中满含幽默、关怀和爱。这本珍贵的书将会永远伴随着你。

——吉米·雷尔，美国公共电视台《新闻一小时》节目主持人

为了改善人民的生活，福益华克服难以想象的艰难，开创了各种工作。他一个人就是一支和平队。他的动人的故事，让人感到心灵的温暖和充实。

——黄兴宗，《中国科学技术史》编写者

【编辑推荐】

1、与著名的传教士苏慧廉、司徒雷登、李提摩太等不同的是，福益华的在华经历是最普通的穷苦大众联系在一起的。本书不仅具有很高的在华传教士研究价值，而且记录了当时邵武及其人民生活的真实面貌，对于读者了解那段历史时期具有重要意义。

2、本书系福益华之子小爱德华·布里斯所撰写，布里斯是美国著名记者和撰稿人，曾获保罗·怀特电子媒体记者终生成就奖，在纪实写作方面颇有建树。本书建立在大量书信、日记、谈话以及作者的亲身经历的基础上，情感充沛，文笔细腻，亲切动人，是一

部将抒情与纪事、私人记录和公共历史结合在一起的传记类佳作。

3、特邀复旦大学宗教学系教授李天纲老师为本书撰写导读，高度评价本书的文学性和历史价值。

作者介绍:

小爱德华·布里斯 (Edward Bliss Jr., 1911—2002)，福益华之子，1911年出生于中国福州。青年时代开始从事记者工作，曾任美国著名广播电视节目主持人爱德华·R.莫洛（即影片《晚安，好运》的主角）的撰稿人和制作人，以及哥伦比亚广播公司晚间新闻的著名主持人沃尔特·克朗凯特新闻编辑。1968年，在美国大学创办了广播记者新闻课程，并成为终身教授，直到1977年退休。1993，荣获保罗·怀特电子媒体记者终生成就奖。2002年，在弗吉尼亚州亚历山德拉市的家中病逝，享年90岁。

一位朋友为小爱德华·布里斯撰写小传时特别提到，他尤其为自己的父亲感到自豪，所以极其珍视自己名字中的“小”字和后面的缩写号。

译者简介:

安雯，译作另有《人性中的善良天使：暴力为什么会减少》《生死民主》等。

目录: 中文版序 跨越石牌门

作者的话

来到朋友们中间

南平之后的激流险滩

往事难忘

我做过的最傻的一件事

教授那些已经死亡的语言，这样的生涯极其无聊

我想我一向是一个特立独行的人

在夜晚，我们蜷缩在洞穴中

你能想象吗？

被人需要的感觉

去诊所路上遇见的一件怪事

非常的环境

疗养胜地

没有人能够请教，只有唯一的伟大医生

我们在这里很安全

我认识到，任何来信都可能带给我悲伤的消息

在这里盖一座房子需要极大的耐性

回家的感觉

终于到家了！

希望犹存

堕入爱河

四处漏风

我必须非常谨慎，才能避免闲言碎语

宣布女儿成婚

11月1日，在中国邵武的家中

是的，我吹过短号

三口之家

很遗憾，我们没有建一所更适合中国人的房子

倍数效应
我认为她们都是文雅、有教养的修女
快来看云彩
为了我的工作，我更加强壮了
很多迹象都显示中国正在发生变化
黑色星期一
马可·波罗到过这里
我满脑子想得都是牛
我们本来不应该做推销，但是……
令人沮丧的时刻
我必须承认，我累了
还有些事情需要我再留一段时间
又回家了
必须帮助他们自救
晚上可以睡个好觉了
需要之迫切，令人难以置信
对于这样漫长的旅程来说，它实在太年轻了
那天是圣诞节，我刚刚吃完我的布丁
那天早上，我发现周围到处都是残垣断壁
仅仅有未来的好处显然是不够的
他会觉得不虚此行
希望你们不要夸张地认为我有什么重要的贡献
建宁陷落
兵临城下
后记
致谢
译名对照表
译后短语
· · · · · (收起)

[邵武四十年_下载链接1](#)

标签

历史

传记

传教士

邵武四十年

基督教

美国

邵武

三辉图书

评论

合上最后一页时已是凌晨一点，洗澡、吹头发，三点钟躺下，头晕，不想睡。与其说布利斯所做的一切是为了中国人民，我更同意他把一生献给了自己的信仰。

海水渗进沙滩的声音。

越过石牌坊，在一座小城落默默付出四十年，非亲非故，却全然奉献。这样的故事本身，便值得我们敬佩与感恩，那一抹馨香，将润泽多少人的心灵？

国际主义有白求恩也有这位福益华，“他留下的最后一句话是：‘我热爱中国人民。’”我热爱中国人民的程度似乎还不如他，可惜书翻译得有些生硬……

李天纲的中文版序言就足以点明此书的要旨了。我就不再多说了。说下我的感受:别再狭隘的评论爱德华，带有宗教目的，带有威胁中华文化，别扣这么高的帽子。一个美国双学位还是博士的人来到中国进行社会改造，一个改造就过了一生。试问，你可以吗？人人在某些方面都有狭隘的思想，看其大方向就可以了。

一位医生兼兽医在福建邵武的四十年经历。对了解清末到1932年的中国农村图景十分有益。由于工作的关系我重点看了他对牛瘟的防治一节。兽疫防治一直被各种忽略，然而它实际上是20世纪上半叶中国最严重的灾害之一，每次爆发和流行都会摧毁一地的畜牧业和极大打击农家经济。兽疫防治这项事业的开创者是伟大而艰辛的，值得尊敬和纪念。

读到尾声的时候，忽然有股肃然起敬的激动，向伟大的传教士致敬，向伟大的美国致敬。书中有关福建协和大学，只一笔带过，作者与之并无交集。

耶鲁精英在邵武小城的四十年光阴，平凡更见其伟大，最后一章尤为动人

唔。

乡土地理。足够多的细节，让人进入清末民初的闽北。同时也很想更多地了解闽江水运了。

只有伟大

胜在有细致的人事记录，比如一头良种奶牛从美国运到闽江上游的山城，如何筹集资金，过海关，如何选择路线、安排行程等等，皆一一还原。三星半。

信仰能够让人伟大得肃然起敬

名福益华 身救国人

“我热爱中国人民”，是这位美国传教士晚年和子女交谈时说的最后一句话。纯粹的人道主义，抛弃了政治、国家和民族，为了人类的自由、幸福和爱。在邵武奋斗了四十年，帮助当地的百姓解除病痛、发展经济和教育。他们赢得了人心，历史不该遗忘这些平凡而又伟大的人！

建医院、建学校、建牧场，一个美国人为闽西小城的现代化付出了40年。经过40年的

生生死死、起起落落，福爱华博士身上透露出一种穿越时间的平淡和坚毅。这本书打破了对传教士的刻板描写，也重新思考地方扶贫的方法和意义。经济、健康、教育等议题互相交织，必须要用全局的眼光看问题；一个人努力的背后需要组织化的运作，光靠个体的力量难以维系。

2016.11

从中窥见了晚清的普通中国人生活。还知道了传教士这个群体。

通读此书，深深感动，一位哈佛的高材生将40年的人生全部无私奉献给了中国极贫穷偏僻落后的山区，这种仁爱精神，永远令人崇敬！

【藏书阁打卡】相比丁韪良、林乐知、李提摩太和几年前曾被频频提及的苏慧廉，福益华真是传教士队伍中寂寂无名的一员，不是这本他儿子写的回忆录，根本无法与这个小人物的故事相遇。在读这本书之前，甚至都没听说过邵武这个县城，仔细看了下地图是在如今的南平，而书中模糊不清的老照片已再难在当下的图像里找出丝毫痕迹。福益华的故事让我想起去年读的《苗乡纪实》，写了一位法国传教士医生保禄在中国生活的一生。这类故事在福益华并不波澜壮阔的人生中又得到了重温。华洋冲突频发的那个年代，这群本着造福异族、利益中华的普通人的“事迹”算不得伟大，却是了解中国现代化进程的一种微观视角。当然，最感动的还是传教士平易近人的生活速写，为当地村人造福帮助他们走出鸿蒙，对抗疫病，传教士们深植这片土地，这应该就是平凡真情中所见的伟大吧！

[邵武四十年 下载链接1](#)

书评

作者不仅是传主之子，还是美国广播记者默罗的撰稿人以及克朗凯特的编辑，并创办了美国大学广播记者新闻课程，这似乎保证了一本记录父亲的传记具备基本的可读性。事实亦如此。作者所依据的大量一手资料（主要为当事人信件）被巧妙置入叙事环节，裁剪得当，详略宜人...

拿到这本书的时候，我粗陋的把它看成一本传教士传记。阅读几章下来，竟有一种抑制不住的激动：不仅仅因为叙事真切感人，更因为其文本的珍贵性。这是在新中国之后，极为罕见的细腻而个人的叙事文本。而对这种文本的阅读体验，几乎是我们都稀缺的。简单拿书名来说，中...

通过书信档案，生动呈现了福益华医生四十年的中国情，文笔流畅，描述细腻；看似平淡、琐碎，阅读时令人深陷其中，同悲同喜。翻译也很棒，文字平易贴切，读之不忍释手。个别人物未采用通用译名，如第17页参与签订《望厦条约》的美国人顾圣（Caleb Cushing），第196页金陵大学副...

非常推荐这本书。
开篇李天纲教授的序就很精彩，用“灵性奋兴”的年代来解读那个时期前赴后继来到福建的传教士们的行为；又进一步指出，我们这一代人所学习的历史观中所谓“帝国主义的文化侵略”的论述之武断。
书初读像一本流水账，却因为包含很多细节而令人不忍释卷。中西...

[邵武四十年 下载链接1](#)